

# il decalogo di legambiente



L'etichetta ambientale di Legambiente Turismo distingue le imprese turistiche e ricettive che s'impegnano a ridurre l'impatto sull'ambiente e a promuovere il territorio.

Ecco in dieci punti le regole da rispettare anche con la collaborazione degli ospiti.

				
	<b>Rifiuti:</b> meno monodosi, più ricariche e vuoti a rendere e raccolta differenziata.	<b>Waste:</b> reduction, less single portions, more refillable/returnable containers and separate waste collection	<b>Abfälle:</b> weniger Einzel- und mehr Nachfüllpackungen, Mehrwegverpackungen und Mülltrennung (getrennte Sammlung der Abfälle).	<b>Ordures:</b> moins de portions individuelles, plus de recharges et plus de consigne, un tri sélectif des déchets.
	<b>Acqua:</b> tecnologie per il risparmio e uso responsabile; maggiore consapevolezza del personale e degli ospiti.	<b>Water:</b> saving through waterefficient appliances and rational use; raising awareness among guests and staff.	<b>Wasser:</b> Anwendung von Technologie zum Wassersparen und zum verantwortungsbewussten Verbrauch; erhöhtes Ökobewusstsein des Personals und der Gäste.	<b>Eau:</b> développement de technologies pour économiser l'eau. Utilisation responsable de l'eau et sensibilisation du personnel et des clients.
	<b>Energia:</b> lampadine a basso consumo e altre tecnologie per il risparmio energetico.	<b>Energy:</b> saving through low energy lamps and other appliances.	<b>Energie:</b> Anwendung von Sparlampen und weiterer energiesparender Technologien	<b>Energie:</b> utilisation d'ampoules à basse consommation et de nouvelles technologies visant à économiser l'énergie.
	<b>Alimenti sicuri:</b> frutta e verdura di stagione, biologiche o a lotta integrata; colazione biologica; cibo non OGM.	<b>Healthy food:</b> local fresh fruit and vegetables from organic or IPM farming; organic choice at breakfast; GMO-free food.	<b>Sichere Lebensmittel:</b> biologisch oder aus integriertem Pflanzenschutz erzeugtes Obst und Gemüse der Saison; Biofrühstück; GVO-freies Essen, wenn bekannt.	<b>Aliments sûrs:</b> fruits et légumes de saison (bio ou lutte intégrée antiparasitaire); petit déjeuner bio; nourriture sans OGM).
	<b>Gastronomia:</b> vini, cibi, prodotti tipici e ricette del territorio nel menù.	<b>Food and wines:</b> Wine, food and typical products and good old local recipes in the menu.	<b>Gastronomie:</b> örtliche Weine, Lebensmittel, Produkte und einheimische Gerichte auf der Speisekarte.	<b>Gastronomie:</b> vins, produits et recettes du terroir au menu.
	<b>Trasporto collettivo:</b> informazioni su orari, percorsi e vendita biglietti.	<b>Collective transport:</b> info on time tables and local routes and ticket sale.	<b>Öffentliche Verkehrsmittel:</b> Infos über Strecken und Fahrpläne, Ticketverkauf.	<b>Transports en commun:</b> renseignements sur les horaires, parcours, tarifs et vente de titres de transports.
	<b>Mobilità leggera:</b> aree pedonali, piste ciclabili (e biciclette per gli ospiti).	<b>Soft mobility:</b> traffic-free areas, cycle-paths (and bicycles for guests).	<b>Leichttransport:</b> Fußgängerzonen, Radwege (und Fahrräder für die Gäste).	<b>Mobilité douce:</b> aires piétonnes, pistes cyclables (et vélos pour les clients).
	<b>Rumore:</b> contenuto, soprattutto di notte, con la collaborazione degli ospiti.	<b>Noise:</b> abatement, especially at nights, with guests' cooperation.	<b>Lärm:</b> wir bitten um Ruhe vor allem nachts mit der Mitwirkung der Gäste.	<b>Bruit:</b> limité, surtout la nuit, avec la collaboration des clients.
	<b>Beni naturali e culturali:</b> informazioni e itinerari alternativi, promozione dei siti di interesse locale e degli eventi.	<b>Nature culture heritage:</b> info and tips on local alternative itineraries, promotion of local sites of interest and events.	<b>Kulturerbe und Naturschätze:</b> Infos und alternative Wege, Förderung lokaler Sehenswürdigkeiten und Veranstaltungen.	<b>Patrimoine naturel et culturel:</b> renseignements et suggestions sur les parcours alternatifs, promotion des sites locaux et des événements.
	<b>Comunicazione:</b> l'adesivo/cartellino con il logo e l'anno segnala gli esercizi aderenti all'ecolabel Legambiente Turismo.	<b>Communication:</b> a sticker/card with Legambiente Turismo logo and membership year shall mark ecolabelled tourist businesses.	<b>Kommunikation:</b> der Kleber/Anhänger mit Logo und Jahrgang weist auf die Mitgliedschaft bei Ecolabel Legambiente Tourismus hin.	<b>Communication:</b> autocollant/ carte avec le logo Legambiente Turismo et l'année pour signaler l'appartenance à l'ecolabel.